

# ДОГОВОР

№. 140000050.....

Днес, 22.05 2014 година, в гр. Козлодуй между:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Александър Христов Николов – Заместник изпълнителен директор, в качеството му на пълномощник по силата на пълномощно №137/09.01.2014 г. на Иван Киров Генев - Изпълнителен директор на дружеството, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

"Аден Груп" ООД, гр. София, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 201639907, представлявано от Евген Юревич – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна, на основание чл.101е от Закона за обществените поръчки и във връзка с утвърден протокол от Зам. изпълнителния директор на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД от работата на комисията за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: "Доставка на манометри", се сключи настоящият договор за следното:

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на манометри, наричани за краткост "стока". Предметът обхваща **Обособена позиция № 2 – Електроконтактни манометри**.

1.2. Стоката по т.1.1 е конкретизирана по вид, номенклатура, технически данни, количество и единични цени в Приложение №2 – Техническо задание № 2014.30.АСУ.ВС.ТЗ.1198 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение №3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – неразделна част от настоящия договор.

## 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **6 125.00** лева (шест хиляди сто двадесет и пет лева) без ДДС, при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2010.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1. чрез банков превод в срок до 30 (тридесет) календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен специализиран и общ входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка: Корпоративна търговска банка;  
IBAN: BG83KORP92201044560601;  
BIC: KORPBGSF.

## 3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Доставката на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 2 (два) месеца считано от датата на подписване на договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, при което стойността му ще остане непроменена.

## 4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

### ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването и отсъствието на явни недостатъци.

4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за извършен специализиран и общ входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на свои разноски и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@ppr.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа :

- Декларация за произход;
- Декларация за съответствие;
- Методика за калибриране;
- Протоколи или други документи от заводски тестове;
- Методика за монтаж и укрепване;
- Инструкция за експлоатация и техническо обслужване;
- Условия за съхранение;
- Паспорти;

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за извършен специализиран и общ входящ контрол без забележки.

## **5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ**

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.3. На доставената стока ще бъде извършен и специализиран входящ контрол – метрологична проверка в отдел “Метрологично осигуряване”, управление “Качество” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД. При констатиране на отклонения от метрологичните характеристики на стоката **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не я приема.

5.4. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок, в рамките на 36 (тридесет и шест) месеца, считано от датата на доставка.

5.5. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 30 (тридесет) работни дни от датата на писмената reklamacия на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.6. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя нови стоки за своя сметка в срок от 60 (шестдесет) работни дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.4.

5.7. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 (тридесет) дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 5.4./.

5.8. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklamacията се счита за уредена.

**6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

- 6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.
- 6.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 – Общи условия на договора.
- 6.3. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Общи условия на договора;  
 Приложение № 2 – Техническо задание № 2014.30.АСУ.ВС.ТЗ.1198 на

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;**

Приложение № 3 – Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;**  
 Приложение № 4 – Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.**

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е Благовест Христов – Р-л група “ТА”, сектор “ТИА”, ЕП2, тел.: 0973/73615.

6.5. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Олена Ролански – Директор “Маркетинг и търговия”, тел.: 0973/74113.

6.6. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

**7. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

“АДЕН ГРУП” ООД  
 1324 гр. София  
 р-н Люлин, ж.к. Люлин 7  
 ул. Д-р П. Дертлиев, № 42, ет.3, офис 19  
 тел/факс: 02/ 443 99 29  
 E-mail: [office@adengroup.eu](mailto:office@adengroup.eu)  
 ЕИК 201639907  
 ИН по ЗДДС: BG 201639907



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**УПРАВИТЕЛ:**  
 ЕВГЕН ЮРЕВИЧ

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД  
 3321 Козлодуй  
 БЪЛГАРИЯ  
 тел.: 0973/73530  
 факс:0973/76027  
 E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)  
 ЕИК: 1065137  
 ИН по ЗДДС: BG 1065137



**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
 ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛ ДИРЕКТОР  
 АЛЕКСАНДЪР БЪЛБАНОВ

- Съгласували:**
- Директор “Производство”.....  
12.01 2014 г. /Ем. Едрев/
  - Директор “И и Ф”.....  
14.05 2014 г. /С. Пенкова/
  - Р-л У-е “Търговско”.....  
13.05 2014 г. /Кр. Каменова/
  - Р-л У-е “Правно”.....  
13.05 2014 г. /Ил. Карамфилова/
  - Р-л група “ТА”, ЕП-2:.....  
09.05 2014 г. /Бл. Христов/
  - Ст. юрисконсулт, У-ние “П”.....  
12.01 2014 г. /Д. Донков/
  - Н-к отдел “ОП”.....  
09.05 2014 г. /С. Брешкова/

**Изготвил:** Специалист “ОП”.....  
09.05 2014 г. /М. Маринова/

**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА**

1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	2
3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	2
5. ОБЕДИНЕНИЯ.....	2
6. ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	3
8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	3
9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	4
10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	4
11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	5
12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	7
13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	7
14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	7
15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	7
16. НЕУСТОЙКИ .....	7
17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА.....	8
18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	8
19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ.....	8
20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.....	9
21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	9
22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	9
23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	10
24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА .....	10

## **1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР**

- 1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.
- 1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.
- 1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.
- 1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор".

## **2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

- 2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 % от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.2. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.
- 2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престоили при него.

## **3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА**

- 3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.
- 3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

## **4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

- 4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в офертата си.
- 4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.
- 4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.
- 4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 4.5. Всички условия към изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.6. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **5. ОБЕДИНЕНИЯ**

- 5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **6. ДАНЪЦИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ**

6.1. Данък удържан при източника

6.1.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно юридическо лице, доходи, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** реализира по Договора, могат да подлежат на облагане с данък при източника, когато за тях са приложими съответните разпоредби от българското данъчно законодателство. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е задължен да начисли и удържи данъка, да го декларира и внесе от името и за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

6.1.2. При възникване на данъчното задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за доход, свързан с плащане по Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще удържи от плащането данъка при източника, изчислен с данъчна основа и данъчна ставка, както са определени в приложимия закон, и ще го внесе в съответната териториална дирекция на Националната агенция за приходите (ТД на НАП) в законовия срок, освен ако за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има становище на орган по приходите за наличие на основания за прилагане на СИДДО и той се освобождава от облагане на дохода. Такова удържане и внасяне на данък при източника от плащане по Договора не се счита за неизпълнение на задължението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да плати договорена цена по условията на Договора.

6.1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да получи от ТД на НАП удостоверение за внесения данък при източника по подадено от него искане. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането, когато са налични при него.

6.2. Прилагане на СИДДО

6.2.1. Когато между Република България и страната на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** има влязла в сила Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО), която предвижда данъчно облекчение за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при облагане на неговия доход в Република България, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да поиска прилагането на СИДДО, като след възникване на данъчното задължение за дохода удостовери основанията за това пред органа по приходите. В такъв случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с осигуряване на необходими документи, прилагани към искането за прилагане на СИДДО, когато са налични при него или в правомощията му да ги издаде.

## **7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА**

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" и се предават във вида, в който са налични.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

## **8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО**

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система по качество с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. Ако в Техническото задание се изисква Програма за осигуряване на качеството (План по качеството) за изпълнение на дейността по договора и/или План за контрол на качеството,

в срок от 20 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва, изискваните документи по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.3. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или за осигуряване на качеството (Плана по качеството), могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.4. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.5. Програмите за осигуряване на качеството (Плановите по качеството) и Плановите за контрол на качеството се изготвят, съгласуват от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, утвърждават и разпространяват преди стартиране на дейностите, включени в тях.

8.6. Програмата за осигуряване на качеството (Плана по качеството) на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** става неразделна част от договора.

## **9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА**

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно Инstrukция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества, Приета с ПМС № 224 от 25.08.2004 г., обн., ДВ, бр. 77 от 3.09.2004 г.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно чл. чл.40, т.2 от Правилника за прилагане на Закона за Държавна агенция “Национална сигурност”.

## **10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА**

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита, се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД в обем и срок, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, радиационната защита, аварийната готовност и/или физическата защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно

ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по оборудване, имащо отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в зоните със строг режим на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция по радиационна защита на V и VI блок", идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;
- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", идент. № ХОГ.ИРЗ.01;
- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", идент. № ДБК.КД.ИН.028

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в зона строг режим (ЗСР) задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в ЗСР, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгл. чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. Изпълнителят предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

## **11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД**

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, командированият персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

- „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”
- „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”

11.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда в организацията със заповед.

11.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.4. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.



11.5. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на НАРЕДБА № РД-07-2 от 16.12.2009г. за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

11.9. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.

11.10. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и да предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.

11.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.

11.12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.

11.13. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

11.14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва действащите в АЕЦ нормативни документи и правилници по отношение на ЗБУТ, ПАБ съгласно действащите норми за ремонти и СМР.

11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.

11.16. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по охрана на труда.

11.17. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.

11.18. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

11.19. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;

- Правила за пожарна и аварийна безопасност в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, идент. № ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

## 13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирирането на одит може да стане по желание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

## 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за управление на отпадъците.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и да осигури тяхното депониране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешните изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

14.3. При изпълнение на дейности, които засягат зелените площи и/или дълготрайната растителност на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен за своя сметка да възстанови тревните площи и насажденията, съгласувано със съответните отговорни звена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## 15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

## 16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на договора.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет процента) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

## **17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си с двустранен протокол.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на фактическите направени разходи, а така също и неустойка по т.16.2., но не повече от сумата определена в Раздел 2 на Основния договор, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** забави плащането на дължимите суми, повече от 30 (тридесет) дни.

17.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на неустойка по т.16.1, но не повече от сумата определена в раздел 2 на договора, в случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по договора повече от 30 дни след датата за начало на изпълнението.

17.7. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

## **18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

## **19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ**

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена;

## **20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ**

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, по пощата (с обратна разписка), телефакс на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.

22.3. Валидните адреси и факс номера на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация с оглед улесняване на работата като телефонен разговор, електронно съобщение и други подобни форми. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета, ако не е в писмената форма, определена по горе.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по всяко време от изпълнение на договора при провеждане на официални и неофициални разговори и при работни срещи има право да изисква преводач от чуждия език на български, ако счете за необходимо, при това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е длъжен да заплаща допълнително за тези си искания.

22.7. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.8. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата

страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

### 23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

### 24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Страните по договор за обществена поръчка могат да го променят или допълват само в предвидените в Закона за обществените поръчки случаи.

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“АДЕН ГРУП” ООД

1324 гр. София

р-н Люлин, ж.к. Люлин 7

ул. Д-р П. Дертлиев, № 42, ет.3, офис 19

тел/факс: 02/ 443 99 29

E-mail: [office@adengroup.eu](mailto:office@adengroup.eu)

ЕИК 201639907

ИН по ЗДДС: BG 201639907

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

тел.: 0973/73530

факс:0973/76027

E-mail: [commercial@npp.bg](mailto:commercial@npp.bg)

ЕИК: 106513772

ИН по ЗДДС: BG 106513772

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ:

ЕВГЕН ЮРЕВИЧ



#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ЗАМ. И ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

АЛЕКСАНДЪР РАЙКОЛОВ



# “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

Блок: 5,6

УТВЪРЖДАВАМ

Система: VC

ЗАМ. ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

Подразделение: СКУ

...00... 01..... 2014 г. / А. Николов



СЪГЛАСУВАЛИ:

ДИРЕКТОР “Б и К”:

...29.01.2014 г. ( П. Василев )

ДИРЕКТОР

“ПРОИЗВОДСТВО”:

...28.01.14..... ( Е. Едрев )

## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

№ 2014.30.АСУ.VC.ТЗ.1198

за доставка на електроконтактни манометри

Настоящото техническо задание съдържа пълно описание на обекта на поръчката и техническа спецификация съгласно Закона за обществените поръчки

### 1. Описание на доставката

#### 1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали

Съществуващите електроконтактни манометри (ЕКМ) за измерване налягане на смазващата вода на VC помпи са с обхват на измерване  $0 \pm 6 \text{ кгс/см}^2$ .

С възлагателен фиш №18806/07.11.2013г. се изисква за измерване налягането на смазваща вода да се монтират ЕКМ с обхват на измерване  $0 \pm 10 \text{ кгс/см}^2$ .

Доставката е за 35 броя електроконтактни манометри, описани в Приложение 1.

#### 1.2. Нестандартни/специализирани елементи, резервни части и инструменти към доставката

Доставката трябва да включва специални инструменти за монтаж, ремонт или поддръжка (ако има такива), по спецификация на производителя.

### 2. Основни характеристики на оборудването и материалите

#### 2.1. Класификация на оборудването

- Клас по безопасност – 4-Н; съгласно НП-001-97 (ОПБ-88/97). Общие положения обеспечения безопасности атомных станции;

- Категория по сеизмоустойчивост – 3-та категория съгласно НП-031-01 Норми проектирования сейсмостойких атомных станции;

#### 2.2. Квалификация на оборудването

Доставените манометри трябва да са с конструкция на контактната система, предназначена за измерване на пулсиращо налягане.

### **2.3. Физически и геометрични характеристики**

При възможност, доставените манометри трябва да позволяват монтаж на съществуващите проектни стендове. Типът на присъединяване на съществуващите манометри е даден в Приложение 1. Доставка трябва да включва комплект монтажни части за всяка единица доставено оборудване.

### **2.4. Технически характеристики на оборудването**

Техническите характеристики са указани в Приложение 1. Доставените манометри трябва да притежават същите или по-добри характеристики от указаните.

### **2.5. Изисквания към срок на годност и жизнен цикъл**

Жизнен цикъл – не по-малко от 10 години.

## **3. Опаковане, транспортиране, временно складиране**

### **3.1. Изисквания към доставката и опаковката**

Оборудването трябва да бъде доставено в опаковка и с консервация, които не позволяват повреди при транспорт и съхранение.

### **3.2. Условия за съхранение**

Доставката да бъде съпроводена с документ, определящ изискванията за съхранение.

## **4. Изисквания към производството**

### **4.1. Правилници, стандарти, нормативни документи за производство и изпитване**

При тестване да се спазват изискванията на EN837-3.

### **4.2. Тестване на продуктите и материалите по време на производство**

Доставените манометри трябва да преминат тестовете определени от Производителя за този тип оборудване.

## **5. Входящ контрол**

### **5.1. Тестване на продуктите и материалите при входящ контрол при приемане на доставката.**

Доставеното оборудване да премине специализиран входящ контрол – метрологична проверка по установения ред на “Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените материали, суровини и комплектуващи изделия в “АЕЦ Козлодуй”, ДОД.КД.ИК.112.

**5.2. Документи, които се изискват при доставка**

Доставката да бъде придружена със следните документи:

- Декларация за произход от Производителя;
- Декларация за съответствие на продукта;
- Методика за калибриране и проверка;
- Протоколи или други документи от заводски тестове;
- Методика за монтаж и укрепване;
- Инструкция за експлоатация и техническо обслужване.

**6. Гаранции, гаранционно обслужване и следгаранционно обслужване**

**6.1. Услуги след продажбата**

Не се изискват.

**6.2. Гаранционно обслужване**

Гаранционна поддръжка - 36 месеца от датата на доставка.

**7. Осигуряване на качеството**

**7.1. Общи изисквания**

Производителят на оборудването да притежава сертифицирана система за управление на качеството по ISO 9001:2008.

Документите придружаващи доставката се предават на хартиен носител в един екземпляр на оригиналния език и в един екземпляр на български език.

**7.2. Квалификация, лицензи, сертификати и разрешения**

Доставчикът да представи декларация за произход на изделието като част от предложението си.

Доставените манометри да бъдат придружени със сертификат и да имат маркировка за съответствие съгласно Закона за техническите изисквания към продуктите.

**7.3. Квалификация на доставчика**

Доставчикът да представи референции за опит в извършването на подобна доставка като част от предложението си.

Доставчикът да е производител на доставените манометри или да е официален представител на производителя, за което да представи документи.

Доставчикът да притежава персонал с необходимата квалификация за извършване на гаранционен сервиз и ремонт, за което да представи документи.



**7.4. Приемане на доставката**

Доставката се приема по реда на "Инструкция по качеството за провеждане на входящ контрол на доставените материали, суровини и комплектуващи изделия в АЕЦ "Козлодуй", ДОД.КДИК.112.

ПРИЛОЖЕНИЯ: 1. Списък на електроконтактни манометри по система VC

ГЛ. ИНЖЕНЕР ЕП-2: *[Signature]*

/ 28.01.14. / Я. Янков /

**Програма за финансиране**

Наименование на програмата за финансиране (ИП, ПП, РП и др.)	№ на мярка от програма / код на мероприятияе МИС ВааН
Инвестиционна програма	44295410

**Изготвили:**

Р-л сектор "ТИА" ..... *[Signature]*  
/ Е. Шербанов / 06.12.2013

**Проверили:**

Р-л направление "Е": ..... *[Signature]*  
/ А. Атанасов /

Р-л направление "ИО": ..... *[Signature]*  
/ В. Петров /

Р-л направление "Р": ..... *[Signature]*  
/ И. Калев /

Главен енергетик "СКУ": ..... *[Signature]*  
/ Д. Драголов /

Р-л сектор "ОК": ..... *[Signature]*  
/ К. Монева /

Р-л сектор "КПД": ..... *[Signature]*  
/ Кр. Маринов /

Р-л У-ние "Търговско": ..... *[Signature]*  
/ Кр. Каменова /

Р-л У-ние "Качество": ..... *[Signature]*  
/ Г. Николов /

Р-л У-ние "Безопасност": ..... *[Signature]*

Р-л У-ние "Инвестиции": ..... *[Signature]*  
/ Г. Кирков /

*[Signature]*  
/ Р. Манаева /

*[Signature]*  
24.01.14

Приложение 1  
Списък на електроконтактни манометри

№	Тип оборудване	Клас по свързката	Клас по безопасност	Технически характеристики	Измервателен обхват	Количество	МЕ
1	Електроконтактен манометър	3	4-H	<p>Външен диаметър: <math>\Phi 160\text{mm}</math>                      Присъединяване: M 20x1.5                      Клас на точност: <math>\leq 1.6</math>;                      Измерван флуид: вода;                      Температура на околната среда: <math>0 \pm +50^{\circ}\text{C}</math>;                      Относителна влажност на въздуха: до 80%;                      Контактна система: 2бр електрически контакти;                      Контакт "MIN": затворен, при <math>P &lt; P_{\text{min}}</math>;                      Контакт "MIN": отворен при <math>P &gt; P_{\text{min}}</math>;                      Контакт "MAX": затворен, при <math>P &gt; P_{\text{max}}</math>;                      Контакт "MAX": отворен при <math>P &lt; P_{\text{max}}</math>;                      Магнитни контакти с мигновено действие.                      Максимално напрежение на контактната система: 250 VAC;                      Продължителен товар на контактната система: до 0,5A;                      Степен на защита на кабелните присъединения: IP 55;</p>	0-10kg/cm <sup>2</sup>	35	бр.



# „АДЕН ГРУП” ООД



ЕИК:201639907  
 ИН по ЗААС: BG201639907  
 тел./факс: 02/443 99 29  
 факс: 0973/76029  
 тел.: 0973/72021

1324 гр. София р-т Люлин-7,  
 ул. А-р Петър Дерталиев №42/19,  
 3321 гр. Козлодуй АЕЦ „Козлодуй”  
 сграда „Развитие и модернизация”

e-mail: adengroup@abv.bg

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

за участие в откритата процедура с предмет: „Доставка на манометри”

### Обособена позиция № 2 "Електроконтактни манометри"

№	Наименование	Основни характеристики, (диаметър, обхват на измерване, клас на точност, присъединяване, характеристика на материалите и др. )	Едн. марка	Кол- во	Класификация (т.2.1. от ТС): клас по безопасност, клас по качество, категория по сензичност	Квалифика ция (т.2.2. от ТС)	Стандарт, нормативен документ и др.	Производител и страна на произход	Срок на доставка	Гаранционен срок и срок на експлоатация	Каталожен № и позиция по приложен каталог	Забелжка	
1	1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.	Електро- контактен манометър DM2005Ct	Обхват на измерване – 0-10 кгс/см2 или 0-1 МПа); Външен диаметър: Ф160mm Присъединение: М 20x1,5 Грешка на измерване ≤1,5; Измерван флуид: вода; Температура на околната среда 0 - +50°C Относителна влажност на въздуха до 80% Контактна система: 2 бр. електрически контакти;	бр.	35	Клас по безопасност 4-Н	Проектиран и за пулсиращо налягане	ГОСТ Р 52931-2008 ГОСТ 2405- 88	ОАО "ТЕПЛОК ОНТРОЛ" Руска федерация	2 месеца	36 месеца гаранционен срок от дата на доставка.			

**ТЪРГОВСКА ТАЙНА**

	<p>Контакт "MIN": затворен, при R&lt;Rmin;                  Контакт "MIN": отворен при R&gt;Rmin;                  Контакт "MAX": затворен, при R&gt;Rmax;                  Контакт "MAX": отворен при R&lt;Rmax;                  Магнитни контакти с мигновено действие;                  Максимално напрежение на контактна система: 250 VAC;                  Продължителен товар на контактна система – до 0,5А;                  Степен на защита на кабелните присъединения:                  IP 55; Класификация:                  - клас по безопасност 4-Н съгласно НП-001-47 (ОПБ-88/97)                  Изпълнение за АЕЦ</p>								
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Гаранционни условия:**

1. Срок за отстраняване на дефектите: до 30 работни дни.
2. Срок за подмяна: до 60 работни дни

ПОДПИС И ПЕЧАТ



Евген  
 26.03.2014г.  
 Управител  
 „Аден Груп“ ООД

**МАНОМЕТРЫ, МАНОВАКУУММЕТРЫ  
ПОКАЗЫВАЮЩИЕ СИГНАЛИЗИРУЮЩИЕ  
ДМ2005Сг, ДА2005Сг**

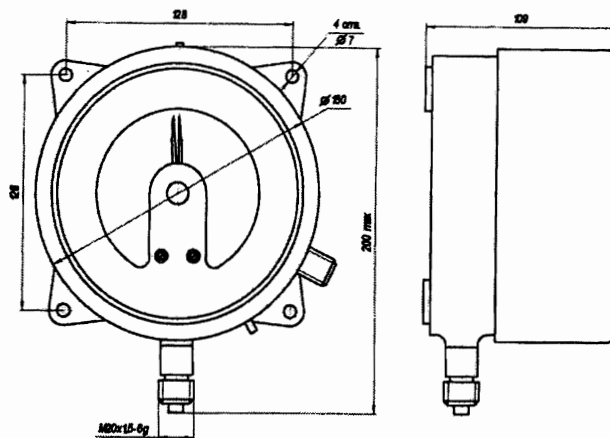
**Предназначены для измерения давления жидких и газообразных сред и коммутаций внешних электрических цепей.**

**ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

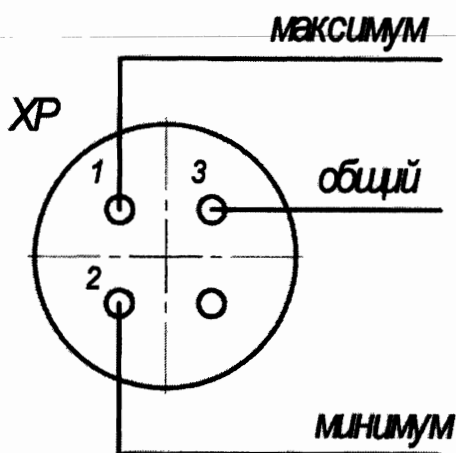
1. Верхние значения показаний, кгс/см <sup>2</sup> ДМ2005Сг	1,0; 1,6;2,5;4;6;10;16;25;40;60; 100; 160; 250; 400; 600
ДА2005Сг	-1...0...3; -1...0...5; -1...0...9; -1...0...15; -10...0...24
2. Классы точности	1,0; 1,5; 2,5
3. Температура окружающей среды, °С	-50...+50
4. Климатическое исполнение	У2
5. Относительная влажность воздуха при температуре 35 °С, %	95
6. Степень защиты от воздействия пыли и воды	IP40 или IP53
7. Виброустойчивость, группа	L3
8. Напряжение внешних коммутируемых цепей: переменного тока с частотой (50±1) Гц, В	220 <sup>+22</sup> <sub>-33</sub> от 24 до 220
9. Разрывная мощность контактов сигнализирующего устройства, В · А	30
10. Значение коммутируемого тока, А	от 0,01 до 1
11. Сигнализирующее устройство, исполнения по ГОСТ 2405: III – два размыкающих контакта: оба указателя (min) – зеленые; IV – два замыкающих контакта: оба указателя (max) – красные; V – (основное) – ле- вый контакт размыкающий (min) – зеленый, правый замыкающий (max) – красный; VI – левый контакт замыкающий (min) – зеленый, правый размыкающий (max) – красный	
12. Присоединительная резьба	M20x1,5
13. Масса, кг, не более	1,4
14. Изготавливаются по	ТУ 4212-173-00225621-2009
15. Сертификат утверждения типа средств измерений Внесены в Госреестр средств измерений под	№ 38255 № 30105-09
16. Сертификат соответствия	№ РОСС RU.ГБ05.В02837
17. Разрешение Ростехнадзора	№ РРС 00-39307
18. Код ОКП	42 1214

**ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ**

А



**СХЕМА ВНЕШНИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ**



**ОФОРМЛЕНИЕ ЗАКАЗА**

При заказе необходимо указать:

1. Наименование и условное обозначение сигнализирующий
2. Верхнее значение диапазона показаний
3. Единицу измерений – кгс/см<sup>2</sup>, МПа, кПа
4. Класс точности
5. Номер ТУ

Пример заказа:

Манометр показывающий  
 ДМ200Сг с верхним пределом измерений  
 16 кгс/см<sup>2</sup>, класса точности 1,5:  
 «Манометр ДМ200Сг-16 кгс/см<sup>2</sup>-1,5  
 ТУ 4212-173-00225621-2009».

Телефоны для заказа: (843) 278-35-14, 278-35-54



„АДЕН ГРУП” ООД

ПРИЛОЖЕНИЕ № 4  
ТЪРГОВСКА ТАЙНА



BUREAU  
VERITAS  
ISO 9001:2008  
BG17916Q

1324 гр. София р-н Люлин-7,  
ул. Д-р Петър Дертлиев №42/19,  
3321 гр. Козлодуй АЕЦ „Козлодуй“  
сграда „Развитие и модернизация“

тел./факс: 02/443 99  
29

факс: 0973/76029  
тел.: 0973/72021

e-mail: adengroup@abv.bg

### ЦЕНОВА ТАБЛИЦА

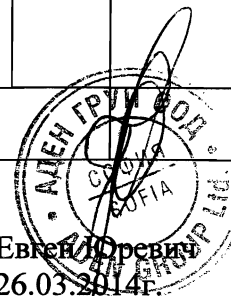
към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:  
„Доставка на манометри”

За обособена позиция №2:  
„Електроконтактни манометри”

№	Наименование	Технически характеристики	Ед. мярка	Кол-во	Единична цена в лв. без ДДС	Обща цена в лв. без ДДС
1	2	3	4	5	6	7
1	Електро-контактен манометър ДМ2005Сг	Обхват на измерване – 0-10 кгс/см <sup>2</sup> или 0-1 МПа); Външен диаметър: Ф160mm Присъединение: М 20х1,5 Грешка на измерване ≤1,5; Измерван флуид: вода; Температура на околната среда 0 - +50°С Относителна влажност на въздуха до 80% Контактна система: 2 бр. електрически контакти; Контакт "MIN": затворен, при P<Pmin; Контакт "MIN": отворен при P>Pmin; Контакт "MAX": затворен, при P>Pmax; Контакт "MAX": отворен при P<Pmax; Магнитни контакти с мигновено действие; Максимално напрежение на контактна система: 250 VAC; Продължителен товар на контактна система – до 0,5А; Степен на защита на кабелните присъединения: IP 55; Класификация: - клас по безопасност 4-Н съгласно НП-001-47 (ОПБ-88/97) Изпълнение за АЕЦ	Бр.	35	175,00	6125,00
<b>ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лв. без ДДС цифром и словом:</b> <b>Шест хиляди сто двадесет и пет лева</b>						<b>6125,00</b>

ПОДПИС и ПЕЧАТ

Евгений Орешин  
26.03.2014г.  
Управител  
„Аден Груп” ООД



9